

Секция «Педагогическое образование и образовательные технологии»

Формирование лингвопрофессиональной компетенции специалиста в области качества в условиях билингвальной подготовки

Хабарова Людмила Петровна

Аспирант

Тамбовский государственный технический университет, Экономический факультет, Тамбов, Россия

E-mail: urimm@yandex.ru

Актуальность данного исследования обусловлена глобализацией экономики, в которой научные знания и технологии приобретают международный характер. С этой позиции знание иностранного языка становится профессионально значимым средством доступа к иноязычной информации. Особую актуальность данная проблема приобретает в сфере кадрового обеспечения промышленного сектора, в котором достаточно часто возникает ситуация, когда различные этапы процесса производства осуществляются на территории разных стран и должны регламентироваться международными нормативно-техническими положениями, которые обеспечивают согласованность и совместимость стандартов, а внедрение систем менеджмента качества позволяет обеспечить производство конкурентоспособной продукции при одновременной минимизации затрат на ее разработку и внедрение.

С учетом того, что родоначальниками концепций всеобщего качества являлись американские и английские ученые, такие, как Э. Деминг, Джозеф М. Джуран, Арманд В. Фейгенбаум, Филипп Кросби и мн.др., ведущие исследования и опыт в области управления качеством были представлены на английском языке. Однако и на данный момент приоритет в области исследований и практики применения менеджмента качества сохраняется за англоязычными странами, что требует значительных временных затрат на перевод и адаптацию к условиям российской действительности. Таким образом, работа с аутентичной информацией с целью изучения и обобщения мирового накопленного опыта в области управления качеством является одним из ключевых моментов профессиональной деятельности специалиста данной сферы.

Таким образом, современный специалист в области качества должен обладать высоким уровнем сформированности лингвопрофессиональной компетенции, являющейся результатом интеграции профессиональной и языковой компетенций.

Однако, в сложившихся условиях, даже профессионально-ориентированные курсы иностранного языка не всегда могут быть в полной мере эффективными в плане формирования лингвопрофессиональной компетенции, поскольку будущим специалистам необходимо уметь быстро реагировать на ситуации и принимать решения в условиях профессиональной иноязычной коммуникации. Достичь этого можно благодаря организации билингвальной подготовки в вузе, которая предполагает овладение специальностью средствами родного и иностранного языков, когда иностранный язык выступает в качестве способа постижения мира специальных знаний, усвоения культурно-исторического и социального опыта различных стран и народов в профессиональной сфере.

Исследование и опыт практической работы позволили выявить противоречия, к основным из которых отнесены противоречия между:

- существующей системой вузовской подготовки студентов технического профиля по иностранному языку, в том числе и профессионально-ориентированному и потребностями, диктуемыми основными направлениями развития современного производства и рынка труда, обусловленными тенденцией расширения профессиональных функций специалиста.

- осознанием необходимости развития у будущих специалистов в области качества способности формировать знания по специальности на иностранном языке, синтезировать их с имеющимися, на этой основе вырабатывать новые и неподготовленностью системы высшего профессионального образования к реализации данных требований.

С учетом выявленных противоречий была определена гипотеза исследования, которая заключается в том, что система профессиональной билингвальной подготовки специалиста в области качества будет удовлетворять потребностям рынка труда в специалистах соответствующей квалификации, если:

- определена специфика и структурные компоненты лингвопрофессиональной компетенции специалистов в области качества, выступающая как система требований к организации процесса формирования данной компетенции в условиях вуза;

- выявлены педагогические условия, обеспечивающие формирование лингвопрофессиональной компетенции специалистов в области качества;

- подготовка специалистов строится на основе разработанной методики формирования лингвопрофессиональной компетенции с помощью кейс-стади, учитывая педагогический потенциал и возможности методов и средств билингвальной подготовки.

В исследовании приняли участие 300 человек, из них студенты 1-4 курсов специальностей «Управление качеством», «Стандартизация и сертификация», «Менеджмент», «Экономика и управление на предприятии».

На каждом этапе сравнительного педагогического эксперимента производился сбор эмпирического материала, его статистическая обработка и предварительный анализ полученных результатов. Уровень сформированности лингвопрофессиональной компетенции оценивался по 13 критериям, показатели которых подробно описаны в разработанной модели лингвопрофессиональной компетенции. Уровень имеет 4 градации - адаптивный (первоначальный, не является целевым), репродуктивный, продуктивный и продуктивно-творческий (системный). Каждый из показателей оценивался по степени проявления по следующей шкале 0-«признак не проявлен», 1-«признак слабо проявлен», 2-«признак проявлен в средней степени», 3-«признак высоко проявлен». Соответствующая степень проявления, выраженная в сумме баллов, набранных по результатам тестирования и выполнения заданий, представляет собой «сырой» балл, который переводится в стандартную шкалу А, В, С с помощью конверсионных таблиц.

На этапе обобщающего эксперимента были проанализированы результаты деятельности с позиций реализации поставленных целей и задач формирования лингвопрофессиональной компетенции в условиях билингвальной подготовки.

Полученные в ходе экспериментальной проверки статистические данные, представленные на рисунке 1, отражают положительную динамику и подтверждают целесообразность предложенной модели лингвопрофессиональной компетенции специалиста в области качества, педагогических условий и методики формирования лингвопрофес-

сиональной компетенции специалиста в области качества в условиях билингвальной подготовки.

Литература

1. Зимняя И. А. Компетентностный подход в образовании (методолого-теоретический аспект) // Проблемы качества образования: Материалы XIV Всероссийского совещания. Кн. 2. М.: 2004. С. 5-26.
2. Уиддет С., Холлифорд С. Руководство по компетенциям; пер. с англ. Н. Друговейко; М.: ГИППО. 2008. 228 с. Перевод изд.: The Competencies Handbook / S. Whiddett, S. Holliforde. 1999. London. 1999.
3. Фишман И.С., Голуб Г.Б. Формирующая оценка образовательных результатов учащихся // методическое пособие. Самара: Учебная литература. 2007. 244 с.

Иллюстрации

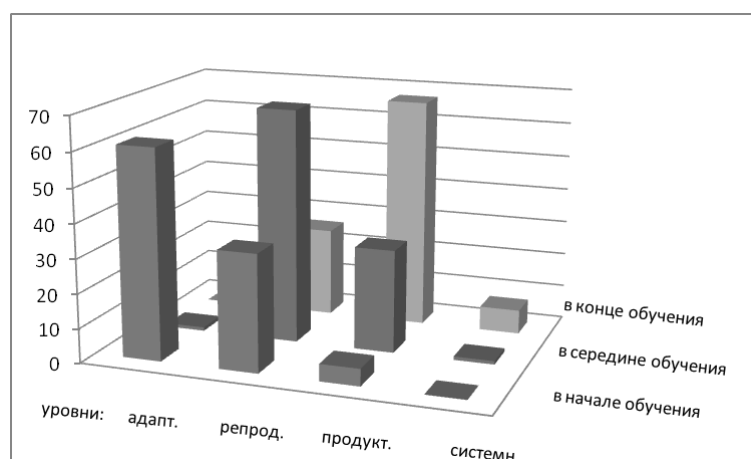


Рис. 1: Динамика уровней сформированности лингвопрофессиональной компетенции во времени